轉載

東歐貿易發展的趨向

今天，東歐國家對蘇聯的指揮，已不那麼言聽計從了，爲了自己國家的經濟利益 東歐國家正同「經互會」以外的國家發展貿易關係。這一個趨向在近年越來越明顯了。

美國商務部於六月宣佈，一九七二年美國對東歐貿易額爲十一億美元，創歷史最高紀錄。就出口貿易說，美國去年向東歐輸出八億一千八百萬元貨物，較前年增加四億三千四百萬美元。

上述數字顯出東歐國家同西方工業先進國家的經濟交流正在擴大。一般來講，它們需要輸入西方的精密機器設備以促進工業的現代化。在這方面，蘇聯的技術和機器設備是不能滿足東歐國家的要求的。

但是，由於工業化水平和製成品質量一般較低的緣故，東歐國家的機器設備很少能輸向西方工業先進國家，因此，它們需要向發展中國家尋找製成品的出口市場。同時，由於蘇聯不能以充份的原料供應東歐國家，東歐國家也有必要向發展中國家輸入原料。在這樣的一個背景下、東歐同發展中國家的貿易關係正在不斷擴展中。

從目前可得的數字看來，東歐國家同發展中國家的貿易額，在它們的對外貿易總額中所佔比率還是很小。以一九七一年的比率爲例，捷克佔百分之七點六，羅馬尼亞佔百分之八強，匈牙利佔百分之四。但已有一些突出的例子，如波蘭在一九七〇年對拉丁美洲的貿易額，比前一年增加百分之三十。

一兩年來，東歐國家同發展中國家的接觸日益頻繁，其主要原因之一，就是發展貿易。例如羅馬尼亞國務委員會主席齊奧塞斯庫曾於去年訪問七個非洲國家，今年還打算去拉丁美洲。他去年非洲之行，從阿爾及利亞獲得一億美元的機器設備訂單，并向贊比亞提供五千萬美元的貸款，供發展兩國經濟之用。

發展中國家所需燃料，

【下轉左上欄】

【接轉載版】

礦產品和食品，是東歐國家企求獲得的重要物資。羅馬尼亞的鋼鐵工業需要從印度和巴西輸入鐵砂。匈牙利外貿部長今年五月訪問阿爾及利亞，作成購入[illegible]磷酸鹽及其他化學品以及造紙原料的交易，阿爾及利亞則從匈牙利輸入機器設備和一座罐頭製造廠。

許多東歐國家，要增購石油。去年伊拉克把英國石油公司收歸國有并開發新油田，便同捷克訂立三年供油協定，以不少於二百二十萬噸的石油售予捷克。捷克從一九大九年起，同伊朗締結易貨協定，伊朗在十二年內向捷克購買總值二億美元的機器等製成品，而用石油償還貨款。伊朗每年供應捷克的石油，最後可達大百萬噸。一九七一年，捷克同摩洛哥、伊拉克、巴基斯坦、黎巴嫩和印度、伊朗的貿易額，達到空前巨大的數字。

東歐國家的貿易範圍擴大到美國、西歐以及發展中國家，意味着它們越來越走向自由經濟，有人稱之「曲折行動」，其最後趨向乃是掙脫蘇聯的干涉和控制。

經濟不景影響工業

估計十萬工人失業

（香港訊）由於目前經濟呈現不景氣關係，使本港超過十萬人陷入失業狀態。

該批失業人數中，目前祗有部份担任雜職工作，大部份較老年的人，則祗有暫作無牌小販，維持生計。

「未完」

★

★

★

全港道友達廿萬人

反吸毒運動已展開

▲可能延續至一九七四年

（港訊）香港現已展開第三個主要運動，目標是應付香港吸毒問題，據估計香港已有廿萬人染上毒癮。

反吸毒運動已在本月一日已開始進行，并未有舉行任何儀式，政府官員形容是次運動是一項最具決心應付青少年吸毒問題的行動。

【未完】

哀謝

先考連長字晃恭黃公府君之喪經於本年十月二日假座暗市黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於科士蘭墓園荷蒙 各團體暨宗親戚友惠賜賻儀花圈親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀謝

厚惠芳名 恕不稱呼

棘人明爲叩謝

（賻儀）黃冶平合家二十元，黃鴻本合家，馬煥照合家，陳材，每十元。黃揚禮，子文，暢華，暢英，榮枝，何交，煥艷合家，日光合家，世文合家，馬煥然合家 馬湖政合家，黃健平合家每五元。黃濃禮濃添共五元，黃蘭香，學緝合家，每二元 黃仕興一元。（花圈）黃氏宗親總會 中華職工聯合總會 黃啓瑞合家，黃新榮國榮合家，朝基嫂合家，煜山，煜棠，朝惠，錦成，友三，文忠合家，孔阜，孔維，孔周，兆良 領賢 治平，禮扶 百彩，仲民，馬春濃，林培，簡新盛。（素車）黃煜山，煜棠 朝患，禮扶，百彩，仲民，馬春濃，黃毓麟。

如有錯漏 祈爲原諒

承接修理水嚨機具

Vancouver Drain Cleaners, 修理水槽，水廁，去水溝，濕土庫修改爲潔凈，工作快捷。電話 874-5928 洽。

豪士汽車 出租公司

請撥電話 682-8694

專員接送完全免費

HOST Rent-A-Car

大小汽車 應有盡有

忠誠服務 取價公道

鑽石樓

New Diamond Restauran

555 Gore Ave.,

Phone: 685-0727

茗茶美點 晚飯酒菜 豐儉隨意 無任歡迎

每日由上午十時半至下午三時，又由下午五時至十時。

番街，五五五號

電話：六八五、〇七二七 六八四、弍九弍三

每逢星期三休息一天

廣州樓

KWANGCHOW RESTAURANT

251 E. PENDER STREET

CHINATOWN, VANCOUVER.

TEL. 687-8501 687-8502

正宗粵菜 精美點心

喜筵壽酌 晚飯宵夜

豐儉隨意

新營業時間

星期壹至星期五

由上午十壹時至二時

下午由五時至十時

星期六至星期日

由上午十時至三時

下午由五時至十時

逢星期式休息

Ho Ho Chop Suey

102 E. Pender Street

Vancouver 4, B.C.

681-1030

陶陶酒家

食譜精研

大讌小酌

悉從尊便

地址 片打街東一〇二號

電話 六八一、一〇三〇

利僑公司

LEKIU IMPORTING CO. LTD.

256-262 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

Phone 683-7451

新到

星嘉坡出產

壹磅罐裝

蟹肉魚翅湯

WANKOW TOUR & TRAVEL LTD.

258 E. Pender Street, Vancouver 4, B.C.

Phone 684-3520

684-1714

特價機票

往返香港及東南亞

並代理世界輪船巴士及火車票

有專門人才編排旅程及精通各種語言

環球旅運有限公司啟

華隆有限公司

WAH LOONG LTD.

278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B C

Tel. 684-4428

加拿大 總代理

香港晶品蠔油廠

生鯉牌

五磅庄

靚蠔油

品質優良 價格相宜

請爲比較 請即選購

華益實業公司

WEST-EAST REALTY LTD.

551 WEST BROADWAY

公司電話	873-1881
張燮元	325-8981
周榮寬	327-6621
陳翠蓮	876-7771
許生達	261-8358

▲廿三組柏文樓—六年新，北雲區，年收四萬貳，取價卅五萬元。

▲靚食館—近唐人埠，日收貳百元，取價一萬七千五百元。

▲郊區商業樓—三舖五聯房，年收一萬四千餘，取價十式萬七。

▲靚菓舖—雲東區，月收九千元，取價一萬五。

▲東區二睡房—新裝修，士德古墻 取價三萬五千九百元。

▲翻新四睡房—四十四街夾域多利大道，式副浴室，取價三萬四千九。

（以上兩住宅問李荷蓮）

永隆公司

WING LUNG CO.

142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.

681-1734

新到補品王

生猛金錢龜上市

精製大帮

臘味臘鴨臘腸「牛肉干」發行

庚利公司

GANGLEY TRADING LT

mport · Export Wholesale · Distributo

177 Beatty St. Vancouver 3, B.

Phone 687-2851 · 687-2852

專營國產商品

大量進口批發

全加總代理：

中國冰霜大明蝦

梅林牌罐頭蘑菇

象山牌罐青刀豆

翠華園

Pavilion Garden

[Restaurant]

509 Main St.,

Vancouver 4, B.C.

電話；687-2608

食家推薦遠勝自我宣傳

喜筵壽讌 隨意小酌

晚飯宵夜 豐儉由人

這裡有：家鄉風味的菜餚 雅俗共賞的音樂

也正是：親友團聚的樂園 知己談心的雅座

正宗粵菜 用料有別

式式新穎 與衆不同

利民有限公司

Leman Enterprises Ltd.

265 East Hastings St., Vancouver 4, B.C.

Phone 684-8824

專營國貨批發

罐頭食品，調味品，糖菓餅乾，土產茶葉，藥材成藥，化粧品，體育用具，及各種輕工業品。

備有目錄 函索即付

中和行公司

CHUNG WO HONG CO.

PHONE 685-9612

237 POWELL ST. VANCOUVER 4, B.C.

獨家總代理

飛枝羣島著名特產

潔淨鮮明海參片，海參粒

浮炮大海參片

海參片有多種

香港出者 色黃帶潤 次貨也

飛枝出者 色黑兼乾 上貨也

用者諸君請祈留意購買